

NIMET SEKER

KORAN & GENDER

Exegetische und hermeneutische Studien
zum Geschlechterverhältnis im Koran

Editio Gryphus

Koran und Gender

*Exegetische und hermeneutische Studien
zum Geschlechterverhältnis im Koran*

Nimet Seker



Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek: Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

© 2020 Editio Gryphus, Hamburg

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere das der Übersetzung, des öffentlichen Vortrages sowie der Übertragung durch Rundfunk und Fernsehen, auch einzelner Teile. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung des Verlages reproduziert oder vervielfältigt werden.

Der Abdruck von Kapitel 1, 2, 5 und 6 erfolgt mit freundlicher Genehmigung der Verlage Waxmann, Schöningh, EB Dr. Brandt und Pustet. Die Texte wurden für den Nachdruck überarbeitet.

ISBN 978-3-9817551-7-6

Erste Auflage 2020

Covergestaltung: Ermin Omerika

Buchgestaltung: Editio Gryphus

www.editiogryphus.de

Printed in Germany

Herstellung: Books on Demand, Norderstedt

Inhalt

Einleitung	11
I. <i>Rahma</i> und <i>rahim</i> - Zur weiblichen Assoziation der Barmherzigkeit Allahs	25
1. Zum Zusammenhang von <i>rahma</i> und <i>rahim</i>	25
2. Weibliche Gottesbilder in der Hebräischen Bibel	27
3. Ibn al-‘Arabī: Die Frau als archetypische Verkörperung der göttlichen Barmherzigkeit	33
II. „Ermahnt sie, meidet sie im Bett und schlägt sie!“ - Zur Frage der Geschlechtergewalt in an-Nisā’/4:34 und in der prophetischen Sunna	45
1. Einleitung.....	45
1.1 Gewaltpotential in an-Nisā’/4:34.....	47
1.2 Hermeneutik und Gewaltdiskurs bei klassischen und modernen ExegetInnen	49
2. An-Nisā’/4:34 in den Korankommentaren klassischer Gelehrter.....	52
2.1 <i>Qiwāma</i> bei aṭ-Ṭabarī, az-Zamahšarī und ar-Rāzī	52
2.2 <i>Nušūz</i> bei aṭ-Ṭabarī, az-Zamahšarī und ar-Rāzī.....	54
2.3 <i>Daraba</i> bei aṭ-Ṭabarī, az-Zamahšarī und ar-Rāzī.....	57
3. Eine feministische Lesart von an-Nisā’/4:34: Amina Wadud.....	60
3.1 Hermeneutik und Methodik	61
3.2 Wadud: Exegese von an-Nisā’/4:34.....	63
3.3 „Neinsagen zum Text“	65
4. Die Sunna des Propheten Muhammad	67
4.1 Hadithhermeneutische Überlegungen	68
4.1.1 Prophetische Aussagen (<i>sunna qawlīyya</i>)	70
4.1.2 Prophetische Praxis (<i>sunna filīyya</i>).....	72
4.1.2.1 Gewaltverzicht	72
4.1.2.2 Reaktion auf provokatives Verhalten.....	73
4.1.2.3 Prophetisches Rechtsurteil zur Geschlechtergewalt	76
5. Gewaltpotential in an-Nisā’/4:34	76
5.1 Neue Lesarten von <i>nušūz</i>	78
5.2 Ausblick.....	79

III. Feministische Koranauslegung im akademischen Kontext - Eine kritische Reflexion von hermeneutischen Prämissen	83
1. Einleitung.....	83
2. Revisionismus und ethischer Reduktionismus	86
3. Text und Bedeutung – Intention und Vorurteil.....	89
4. Nicht der Koran ist patriarchalisch, sondern die exegetische Tradition	96
5. Das Wesen der Offenbarung: Sprache und Verstehen	98
6. Androzentrische Rede und androzentrische Elemente.....	107
7. Fazit.....	114
IV. Universell gültig oder historisch partikular? - Historische Kontextualisierung als eine Methode der feministischen und geschlechtersensiblen Koranauslegung?.....	117
1. Einleitung.....	117
2. Historische Kontextualisierung in den klassischen exegetischen Wissenschaften....	119
2.1 Die Wissenschaft von den Anlässen der Herabsendung	120
2.2 Das Problem der Authentizität von Überlieferungen und methodische Lösungen	123
3. Moderne Ansätze zur historischen Kontextualisierung des Korans: Fazlur Rahman	124
4. Feministische und geschlechtersensible Ansätze zur historischen Kontextualisierung.....	127
4.1 Anlässe der Herabsendung (<i>asbāb an-nuzūl</i>).....	128
4.2 Das Allgemeine und das Spezifische (<i>al-āmm wa-l-hāss</i>)	129
4.3 Universalien und Partikularien	132
4.3.1 Verschleierung von Frauen.....	133
4.3.2 Autorität der Männer oder Verantwortung der Männer (<i>qiwāma</i>)?.....	136
4.3.3 Polygynie des Mannes und Waisen	138
4.3.4 Deskriptive und präskriptive Koranverse	141
5. Fazit.....	143
V. Umm Salamas Frage nach den Frauen in der Offenbarung - As-Suyūṭīs Diskussion der multiplen Herbabsendung am Beispiel von al-Aḥzāb/33:35	147
1. Einleitung.....	147
2. Epistemologische und offenbarungstheologische Relevanz der <i>asbāb an-nuzūl</i>	149
3. Das Offenbarungsgeschehen	151
4. Das Problem der widersprüchlichen Überlieferungen	156
5. Die multiple Herabsendung am Beispiel von al-Aḥzāb/33:35.....	160

5.1 Von as-Suyūṭī im <i>Itqān</i> genannte Überlieferungen zu al-Aḥzāb/33:35	162
5.2 Weitere von as-Suyūṭī genannte Überlieferungen zu al-Aḥzāb/33:35	164
5.3 Überlieferungen zum Offenbarungsanlass von al-Aḥzāb/33:35 in Werken von aṭ-Ṭabarī, Ibn Abī Ḥātim, al-Wāḥidī und Ibn Kaṭīr	165
5.4 Überlieferungen zum Offenbarungsanlass der Verse 3:195 und 4:32 in Werken as-Suyūṭīs	166
5.4.1 Überlieferungen zum Offenbarungsanlass von Āl ʻImrān/3:195	166
5.4.2 Überlieferungen zum Offenbarungsanlass von an-Nisā'/4:32	166
5.5 Überlieferungen zu den Versen Āl ʻImrān/3:195 und an-Nisā'/4:32 in Werken von aṭ-Ṭabarī, Ibn Abī Ḥātim, al-Wāḥidī und Ibn Kaṭīr	167
5.5.1 Überlieferungen zum Vers Āl ʻImrān/3:195	167
5.5.2 Überlieferungen zum Vers an-Nisā'/4:32	168
6. Bewertung der Überlieferungen hinsichtlich der Möglichkeit von multiplen Herabsendungen	169
6.1 Wer stellte die Frage(n) an den Propheten?	172
6.2 Was war der Inhalt dieser Frage(n)?	172
6.3 Welche(r) Vers(e) wurde(n) darauf bezogen offenbart?	174
7. Historischer Offenbarungskontext: Korrelation von Anlass und Herabsendung?	176
VI. „Inna l-muslimīna wa-l-muslimāt“ - Geschlechterhierarchie, Geschlechtergerechtigkeit und androzentrische Rede im Koran	180
1. Einleitung	180
2. Der Koran als (An-)Rede	181
3. Anrede der männlichen Hörer im Offenbarungskontext	182
4. Verhältnis von Sprache und Offenbarung aus feministischer und geschlechtersensibler Perspektive	183
4.1 Generisches Maskulinum adressiert auch Frauen?	186
4.2 Koranverse zur Betonung der Geschlechtergleichheit	187
5. Beispiele androzentrischer Rede	188
5.1 Adressierung der männlichen Hörer	188
5.2 Adressierung der Frauen durch die Adressierung des Propheten	190
6. Zusammenfassung und Ausblick	193
Bibliographie	197
Personenregister	209
Verzeichnis der Koranverse	211
Über die Autorin	213